

SALEH EAZAH AL-ZAHRANI
(CV

Completo)

Contacto

Universidad del Rey Saud
Facultad de Ciencias
Sociales y humanas
Departamento de Lengua
y Literatura Árabe
E-Mail: salz2003@hotmail.com



Páginas Web

CABEI:
<http://www.cabei.es/miembros-del-grupo/doctores/66-saleh-eazah-al-zahrani.html>
Departamento de Lengua y Literatura Árabe:
<https://faculty.ksu.edu.sa/salalzahrani/cv>

1. FORMACIÓN ACADÉMICA

Licenciado en Filología Árabe por la Universidad de Muhammad b. Saud, Riad (Arabia Saudí) en 1998.

Diplomado en Estudios Avanzados por la Universidad de Muhammad b. Saud. Sección: Literatura y Crítica en 1999.

Diploma de Estudios Avanzados (DEA). División Filología. Sección: Filología Árabe, por la Universidad de Granada, en 2006. Título expedido en 2006.

DELE superior por el Centro de Lenguas Modernas, Granada, en 2008.

Máster en Traducción Árabe-Española por la Escuela de Traductores de Toledo, en 2009.

Máster en Cultura de la Paz y los Conflictos, Instituto de la Paz y los Conflictos, U. De Granada, 2010.

Doctor en Filología Árabe por la Universidad de Granada, en 2011.

**2. ACTIVIDADES DE CARÁCTER CIENTÍFICO
Y PROFESIONAL**

Puestos profesionales desempeñados

Profesor ayudante en la Universidad del Rey Saud de Riad (Arabia Saudí),

desde 2000 a 2003.

Profesor en la Universidad Rey Saud en Riad desde 2011.

Profesor asociado en la Universidad Rey Saud en Riad desde 2018.

Profesor titular en la Universidad Rey Saud en Riad desde 2023.

Situación profesional actual

Profesor titular en la Universidad Rey Saud en Riad desde 2023.

Actividad docente universitaria en la Universidad Rey Saúd

- Clases de *El arte de la redacción árabe* en la Universidad del Rey Saud de Riad (Arabia Saudí), desde 2000 a 2003.
- Clases de *Aplicaciones lingüísticas* en la Universidad del Rey Saud de Riad (Arabia Saudí), 2003.
- Clases de *Poesía árabe clásica* en U. Rey Saud, 2011
- Clases de *Prosa árabe clásica*, en U. Rey Saud. 2011.
- Clases de *Historia de la Literatura árabe clásica*, en U. Rey Saud, 2011.
- Clases de *Estudios Literarios*, en U. Rey Saud, 2011.
- Clases de *Literatura Comparada*, en U. Rey Saud, 2012-214
- Clases de *Estética*, en U. Rey Saud, 2012-2014.
- Clases de *Traducción sinóptica*, en U. Rey Saud, (español) 2013.
- Clases de *Traducción en campos políticos*, en U. Rey Saud, (español) 2013-2014.
- Clases de *Traducción en campos pedagógicos*, en U. Rey Saud, (español) 2013-2014.
- Clases de *Traducción bilateral*, en U. Rey Saud, (español) 2013-2014.
- Clases de *Lectura sobre la Cultura de la Lengua Española*, en U. Rey Saud, (español) 2014.
- Clases de *Fuentes de Literatura y Lengua Árabes*, en U. Rey Saud, 2015.
- Clases de *Traducción en el ámbito de seguridad*, (español) 2016-2017.
- Clases de *Traducción en el ámbito literario*, (español) 2016-2017.
- Clases de *Habilidades lectoras*, 2017.
- Clases de *Introducción a la lingüística* (español) 2018.
- Clases de *Metodología de la investigación*, (español), 2019.

- Clases de *poesía clásica* 2020 (3 y 4).
- Clases de prosa *clásica* 2020 (2 y 3).
- Clase de Estudios comparados, 2024.
- Al-Ándalus y la literatura comparada 2024.

Actividad docente no universitaria en otros centros

- Taller “Lectura Rápida”, Asociación de Cultura y Arte, Riad, 2020-2021.
- Taller “Lectura Rápida”, Ministerio de Economía, Riad, 2024.
- Taller “España en palabras. Lengua y cultura española”. Asociación de Cultura y Arte, Riad, 2020.
- Clases de Lengua española, nivel elemental-intermedio, 2024
- Clases de Lengua española, nivel avanzado, 2025.

3. ACTIVIDAD INVESTIGADORA Y GESTIÓN CIENTÍFICA

- Diploma de Estudios Avanzados: “Ibn al-Jaṭīb, entre sollozos y risas (Estudio sobre dos facetas opuestas en su *Dīwān*)”, dirigido por la Dra. Celia del Moral Molina, presentado en la Universidad de Granada, el 20 de septiembre de 2006.
- Máster en Traducción árabe-española: “La *Maqāma* rosada sobre los arrayanes y las flores del al-Suyutī, traducción y análisis”, dirigidos por el Dr. Ignacio Ferrando, en la Escuela de Traductores de Toledo, 2009.
- Máster en Cultura de la Paz y los Conflictos, Instituto de la Paz y los Conflictos, U. De Granada, 2010.
- Tesis Doctoral: “Aspectos culturales e ideológicos a través del *Dīwān* de Ibn al- Jaṭīb” dirigida por la Dra. Celia del Moral Molina, 2011.

Participación y dirección de Grupos de investigación

- Colaborador del Grupo de Investigación “Ciudades Andalusas bajo el Islam”, perteneciente al PAIDI (Junta de Andalucía) (HUM, 150), desde noviembre de 2009 hasta la fecha.
- Director de la Unidad de Estudios Andalusíes, Universidad Rey Saud de Riad (Arabia Saudí).

Participación en proyectos de investigación I+D financiados

Proyectos finalizados:

- Proyecto de Investigación I+D: “Ibn al-Jaṭīb y su tiempo”, concedido por el Ministerio de Educación y Ciencia el 19/11/2008.
Investigadora principal: Celia del Moral Molina.
Referencia: FFI2008-036271/FILO

Plazo de ejecución: 01/01/2009-31/12/2011.
Investigador a tiempo completo.

Otros proyectos de investigación y acciones complementarias financiados

- Gestor y revisor en el proyecto “Los Fonemas Árabes” en la Ciudad del Rey Abd al-Aziz para ciencias y tecnología de Riad (Arabia Saudí), 2002-2003.
- Proyecto “Guía de Redacción”, concedido por el Ministerio de Energía, Riad, 2021.

4. PUBLICACIONES

Libros

1. *Bajo el sol de los recuerdos*, una colección poética, 2017.

Capítulos de libros

1. "Literatura saudí traducida al castellano". Actas del III congreso de los literatos saudíes (Riad, 2009).
2. "Lo cómico y lo burlesco en el Dīwān de Ibn al-Jaṭīb", en C. del Moral y F. Velázquez Basanta (eds.), *Ibn al-Jaṭīb y su tiempo*. Granada: EUGR, col. Estudios Árabes, nº 3, 2012, págs. 287-306. ISBN: 978-84-338-5344-8.
3. “Supuesta poesía epigráfica de Ibn al-Jatib en la Alhambra”. Congreso Internacional: Ibn al-Jaṭīb (siglo XIV). Saber y poder en al-Andalus. Granada, 15- 17 de Diciembre de 2011.
4. "Lisān al-Dīn Ibn al-Khaṭīb", en *Encyclopedia of Renaissance Philosophy*, Editors Marco Sgarbi, Springer Link, 2019. Artículos en revistas científicas

Artículos en revistas científicas

1. “La queja y la alegría, dos elementos fundamentales de la melancolía en el Dīwān de Ibn al-Jaṭīb”, *MEAH*, sección Árabe-Islam 57 (2008), págs. 301-325.
2. “Revisiones y nuevos datos sobre la batalla de la Vega de Granada (719/1319) a través de las fuentes árabes”, *MEAH*, sección Árabe-Islam, 58 (2009), págs. 353-372.
3. “Tadwīr al-huwiyya al-’andalusiyya fī-l-sard al-’isbānī al-mu’āṣir” en *Mayallat al-’adāb*, 2013.
4. *Al-mawrūt fī riwāyat Ḥubbā lī Raḡā’ ‘Ālim*, *Mayallat al-Mayma’a*, 2016.
5. “Iqā’ aṣ-ṣūra fī nuqūṣ qasr al-Ḥamrā’ al-sirriyya”, *al-Mayalla al-’arabiyya*, Kuwait, 2018.

6. “Fī al-lugz aš-ši‘r al-andalusī”, en *Maḡallat adab*, 2018.
7. “Ramziyyāt al-wādī-l-kabīr fī aš-ši‘r al-andalusī w-l-isbānī”, U. Rey Abd al-Aziz, 2021, pp. 309-336.
8. “Al-Andalus wa-l-adab al-andalusī fī ad-dirāsāt al-isbāniyya al-ḥadīṭā”, Dar al-Ulum, U. El Cairo, 2019, pp. 15-68.
9. La visión estereotipada del “otro en religión” en al-Ándalus a través de la literatura”, *Anaquel de estudios árabes*, vol.31 , 2020

Publicaciones de divulgación científica

1. "Sobre el cantar del Cid", una reflexión sobre el libro *El cantar de Mío Cid: génesis y autoría árabe* de Dolores Oliver Pérez, al-Jazeera, 10/12/2008.
2. Serie de artículos “*Ispandalus*”, en Aljazeera cultural”, 2017-2020.

Reseñas

1. PUERTA VÍLCHEZ, José Miguel. *Leer la Alhambra. En Qawafil*, 30 (2013), pp. 106-113.

5. PARTICIPACIÓN EN COLOQUIOS, CONGRESOS O SIMPOSIOS NACIONALES E INTERNACIONALES

Internacionales

1. “La poesía epigráfica en el *Dīwān* de Ibn al-Jaṭīb”. *Congreso Internacional: Ibn al-Jaṭīb (siglo XIV). Saber y poder en al-Andalus*. Granada, 15-17 de Diciembre de 2011.
2. “Camellos en escenas de culturas globales”, V Congreso Internacional, Departamento de Lengua Árabe, Universidad Rey Saud, 2025.

Nacionales

1. "Tadwīr al-huwiyya al-andalusiyya fī-l-sard al-isbānī al-mu‘āšir, riwāyat *al-Majṭu‘ al-qarmazī* li-Anṭūniyū Gālā namūḍaḡan". *Al-Mu’tamar al-Duwalī: al-Sard wa-l-Huwiyya*. Riad, 9-10 de Abril de 2012.
2. “La intertextualidad en la novela *Hubbā* de Rajā’ ‘Ālim”. Cátedra Literatura Saudí, Riad, 2013.
3. “La comparación. Una apertura al mundo”, Conferencia inaugural de la Asociación La Literatura Comparada, Riad, 2021.
4. “La literatura árabe, en el contexto internacional”, Feria del Libro, Riad, 2021.
5. “La literatura hebrea en al-Andalus, y su relación con la literatura árabe”, Unidad de Estudios Andalusíes, Riad, 2021.
6. “Poética de la Alhambra de Granada”, Departamento de Lengua Árabe, Universidad Rey Saud, 2014.

7. “El árabe como receptáculo de la ciencia en Andalucía”, Unidad de Poesía, Departamento de Lengua Árabe, Universidad Rey Saud, en celebración del Día Mundial de la Lengua Árabe, 2015.
8. "Federico García Lorca" con motivo del octogésimo aniversario de su asesinato. La Unidad de Estudios Andaluces, Departamento de Lengua Árabe, Universidad Rey Saud, celebró en 2016.
9. “La experiencia española al servicio de la lengua castellana”, Centro Rey Abdullah para el Servicio de la Lengua Árabe, Salón del Consejo del Departamento de Lengua Árabe, Universidad Rey Saud, 2016.
10. “La estética de la Alhambra”, en la inauguración de la Galería de Artes de la Asociación Cultura y Artes, 2017.
11. “Flamenco: pasado y presente”, Asociación de Cultura y Artes, Galería de Artes de Riad, 2018.
12. “España y al-Ándalus: ¿Un crimen histórico o una crisis de identidad?” Centro Hamad Al-Jasser, Riad, 2018.
13. “al-Ándalus, Iconos y Colores”, Galería de Arte en colaboración con la Unidad de Estudios Andaluces, 2018.
14. “La literatura castellana como fuente potencial para la historia de al-Ándalus”, Departamento de Historia, Universidad Rey Saud, miércoles 13 de Rajab, 1440 d. H.
15. “al-Ándalus y la literatura andalusí en el orientalismo español moderno: el impacto de la ideología en la lectura”, Ahadiyyat al-shij Rashid Al Mubarak, 28/2/1441 H.
16. “Comparación: Apertura a la Literatura Mundial”, simposio inaugural de la Asociación de Literatura Comparada, celebrado en la sede del Foro Cultural de la Compañía Eléctrica, el 3 de febrero de 2021, con una ponencia sobre la relación literaria arabo-española.
17. “Literatura árabe: horizontes globales”, Feria Internacional del Libro de Riad, 6 de octubre de 2021.
18. “Judíos andalusíes y civilización árabe: coexistencia y aculturación”, Simposio Científico y Unidad de Estudios Andaluces, Universidad Rey Saud, martes, 16/11/2021.
19. “La Alhambra de Granada en la imaginación literaria española”, en el simposio sobre la imaginación andaluza en la literatura mundial, la Unidad de Estudios Andalusíes del Departamento de Lengua Árabe de la Universidad Rey Saud, el martes 10/9/1443 AH.
20. “La lengua árabe y su influencia en su homóloga española”, simposio organizado por el Departamento de Lengua Árabe con motivo de la celebración del Día Mundial de la Lengua Árabe, el 20 de diciembre de 2022.
21. “Cultura andalusí: Enfoques y diálogos”, organizado por la Unidad de Estudios Andalusíes y acogido por el Club del Libro de Riad, con la participación de la 2023. Título de mi ponencia: “Carlos Cano y Al-Mu’tamid, una lectura de una obra lírica española”.
22. “Poesía en el mundo: estatus, rol e imagen”, con una ponencia sobre poesía

española y árabe, Academia de Poesía Árabe, Taif, 1 de noviembre de 2023. Título de mi ponencia “Los encuentros de Al-Manzor ibn Abi Amir y su impacto en la poesía cordobesa”, presentado en un simposio en la Biblioteca de Sofía en Riad, organizado por el Club Literario de Riad, el 23 de noviembre de 2023.

23. "A través del tiempo y las culturas: La filosofía del amor y la belleza" en el Café Tashkeel, como parte de las actividades del programa de Estudios Literarios y Culturales Comparados, en cooperación con la Asociación Saudita de Literatura Comparada, Riad, 24 de noviembre de 2024.

24. GESTIÓN ACADÉMICA

1. Miembro de la comisión de la asignatura Redacción literaria, Universidad del Rey Saud, Riad (Arabia Saudí), desde 2001 a 2003.
2. Miembro de la comisión La Asociación Científica, U. Rey Saud, Departamento de Lengua Árabe, desde 2011.
3. Miembro de la Comisión Cultural de la Feria Internacional del Libro, Riad, 2014.
4. Director de La Unidad de Estudios Andalusíes (desde 2014).
5. Miembro de la Comisión preparatoria para el Congreso Internacional de Crítica Literaria, 2015.
6. Director del programa Master en Estudios literarios y culturales comparados.

7. GESTIÓN DE REVISTAS CIENTÍFICAS.

1. Miembro del Comité de redacción de la revista (Qaren) hasta 2025.
2. Miembro de la comisión de Redacción de la Revista Huqul, Club Literario de Riad, 2011.

8. ACTIVIDADES DE DIVULGACIÓN

Conferencias

- “Recital poético, al-Baha, Arabia Saudí (1992).
- “El cuento poético en al-Andalus” Conferencia pronunciada en el Departamento de la Lengua Árabe y su Literatura, Universidad del Rey Saud, Riad, Arabia Saudí (2002).
- Recital poético, Riad (Arabia Saudí), 2013.
- “*Poética de la Alhambra*”, Universidad del Rey Saud, Riad, (Arabia Saudí), 2015.
- “80 Aniversario del asesinato de Federica García Lorca”, Universidad Rey Saud de Riad (Arabia Saudí), 2016.
- "El Flamenco, pasado y presente", Asociación de Cultura y Artes, 2018.

- "España y al-Andalus", Centro cultural de Ḥamad al-Ŷāsir, 2018.
- "La literatura castellana como posible fuente de la historia de al-Andalus", Departamento de Historia, KSU, 2019.
- Recital poético, Riad (Arabia Saudí), 2021

Actualizado Abril 2025